

Empresa Privada Triunfará en Nicaragua Dice Opositor

MANAGUA, septiembre 9 (AP).— Gilberto Cuadra, nuevo presidente del Consejo Superior de la Empresa Privada Nicaragüense (COSEP), dijo el viernes que "hemos hecho retroceder al sistema totalitario de economía planificada" del gobierno y aseguró que "vamos a triunfar".

Cuadra de 54 años, en un mensaje

dirigido a unos 600 empresarios reunidos el viernes en un cine local durante la celebración del Día del Empresario, dijo que los comandantes sandinistas "han tomado por razones ideológicas el camino contrario al desarrollo y el bienestar de nuestro pueblo y tercialmente han insistido

—Favor pase a la página 29.

Países Ricos Acuerdan Combatir Consumo Drogas

WASHINGTON, septiembre 9 (EFE).— Las siete naciones más ricas del mundo acordaron el viernes en esta capital buscar re-

ducir la demanda de drogas, aumentar la cooperación para evitar el "lavado de dinero" y congelar y confiscar los bienes de los traficantes, para intentar controlar su acción ilegal.

Cumpliendo con el mandato de la "cumbre" económica de To-

—Favor pase a la página 19.

España Gana Premio al Mejor Guión de Cine en Venecia

VENECIA (Italia), septiembre 9 (EFE).— La película "Mujeres al borde de un ataque de nervios", del director español Pedro Almodovar, obtuvo el viernes el premio al mejor guión cinematográfico.

—Favor pase a la página 15.

Otra Depresión Tropical Afecta Región Caribeña

SAN JUAN, septiembre 9 (DPA).— Otra "depresión tropical" se mueve el viernes a través del Caribe provocando fuertes lluvias y fuertes vientos en la región.

La depresión, la número 12 de la temporada, estaba la mañana del viernes a unas 50

millas (80 kilómetros) al norte de la Isla de Barbados en una localización estimada de

—Favor pase a la página 47.

Cierra con Alza la Bolsa de Nueva York

NUEVA YORK, septiembre 9 (UPI).— La Bolsa sobrevivió el viernes a una sesión volátil y logró un modesto avance en el sector de tecnología de punta que ayudó a borrar pérdidas tempranas que analistas atribuyeron a ventas relacionadas con futuros.

El promedio indus-

—Favor pase a la página 33.

Café Cierra con Alza

NUEVA YORK, septiembre 9 (UPI).— El café para entrega futura cerró el viernes con alza de 124 a 30 puntos de baja en la Lonja Local.

Se vendieron 4144 lotes.

El grano para entrega inmediata cerró con bajas.

Las cotizaciones para entrega inmediata promediadas por los corredores fueron como sigue:

Guatemala ... 136.00
El Salvador ... 136.00
Mexicano F.O.B. Laredo 135.25



ACCIDENTE AEREO. Bangkok, Tailandia, septiembre 9. Bomberos cargan a una de las víctimas del accidente aéreo ocurrido a seis kilómetros del aeropuerto local de Bangkok, cuando se estrelló un avión vietnamita, de fabricación soviética, con un saldo de 75 muertos y seis heridos. (Cable-foto AP).

Cámara E.U. Aprueba Pena de Muerte a Narcotráfico

WASHINGTON, septiembre 9 (EFE).— La Cámara de Representantes aprobó, por 299 votos contra 111, una propuesta según la cual los fiscales podrán pedir la pena de muerte para quienes cometan crímenes por causa del tráfico o del consumo de drogas.

La propuesta republicana en la Cámara de Representantes fue aprobada después de un intenso día de debates y con la oposición de amplios sectores demócratas.

El proyecto republicano fue presentado

—Favor pase a la página 17.

75 Mueren al Estrellarse Avión Comercial Vietnamita

BANGKOK, septiembre 9 (AP).— Un avión comercial vietnamita que trataba de aterrizar en medio de fuerte lluvia se estrelló y explotó en una plantación de arroz cerca del aeropuerto de esta capital, con un saldo de 75 muertos y seis heridos graves, infor-

maron las autoridades.

El avión, un reactor TU-134 de fabricación soviética, estalló luego de caer sobre la plantación en la aldea de Fa Kam, a unos seis kilómetros al sur del Aeropuerto Internacio-

—Favor pase a la página 29.

Cucaracha Siembra Confusión en Periodismo Internacional

MADRID, septiembre 9 (EFE).— Una cucaracha israelí que no quería morir sembró la confusión en los medios informativos internacionales y puso de manifiesto la fragilidad ética que a veces acecha a los periodistas.

La falsa historia de un israelí herido y quemado en sus partes más sensibles por culpa de una cucaracha dio la vuelta al mundo a fines de agosto. En su vertiginosa ruta a través de los teletipos, fue falsificada una vez más. Finalmente, todo se resolvió felizmente con sonrisas

—Favor pase a la página 15.

'Contras' Dejan Nicaragua por Falta de Ayuda de E.U.

GUATEMALA, septiembre 9 (UPI).— Ante la falta de apoyo de Estados Unidos, los rebeldes nicaragüenses se ven obligados a retirarse de Nicaragua, según dijo el viernes la asesora de los contras, Susana Ferrey.

Ferrey asistió anoche en esta ciudad a las celebraciones de la independencia centroamericana y a una conferencia sobre la participación de la mujer en la lucha por la independencia de la región.

"Yo no entiendo al Congreso de Estados Unidos porque, por una parte, ayuda a Afganistán en su lucha contra el dominio de la Unión

Soviética, y a nosotros (los contras) nos la niega", declaró el dirigente rebelde en el Aeropuerto La Aurora, poco antes de abordar un avión con destino a Miami.

Millares de rebeldes se han retirado ya de territorio nicaragüense, internándose en Honduras y abandonando la lucha por la falta de apoyo militar de parte del gobierno de Estados Unidos.

Ferrey hizo también una advertencia sobre los "pelligros" que implicaría el triunfo del candidato demócrata estadounidense Michael

—Favor pase a la página 17.



ARRESTAN SEDICIOSOS. Kfar, Malk, septiembre 9. Policías israelitas detienen a cinco palestinos, sospechosos de ocasionar disturbios en esta villa de la Franja Ocupada de Gaza. (Cable-foto AP).

Papa Juan Pablo Hará Gira de 3 Días por Mozambique

CIUDAD DEL VATICANO, septiembre 9 (EFE).— La pobreza, el hambre y los terroristas, dentro de un comienzo de recuperación económica, aguardan a Juan Pablo II en Mozambique, la ex colonia portuguesa, a la que llegará en visita pastoral de tres días el próximo 16 de septiembre.

El Papa verá en Maputo, capital del país,

una ciudad aislada del resto del país, que intenta mantener una fachada de normalidad, mientras el resto revela la caos creado por los rebeldes anticomunistas Renamo (apoyada hasta ahora por Sudáfrica), a la que se

—Favor pase a la página 17.



RECHAZAN FALLO. Ciudad de México, septiembre 9. Congresistas opositores protestan al conocer el fallo del Consejo Electoral, que declara a Carlos Salinas de Gortari, candidato oficial del PRI, como único ganador de las elecciones presidenciales de julio. (Cable-foto AP).